

GENERELLE FORRETNINGSBETINGELSER FOR PERSONLIG BRUG

Roche Diabetes Care – Digitale løsninger og tjenester

Ikrafttrædelsesdato: 1. juni 2025

Læs disse forretningsbetingelser for personlig brug eller "TOU'er" omhyggeligt før registrering og brug af Roches digitale produkter, løsninger eller tjenester til diabetesbehandling, særligt Accu-Chek konto, Accu-Chek SmartGuide og Accu-Chek Smart Guide Predict apps, mySugr app og mySugr Pro (samlet kaldet vores "**digitale løsninger**"). Disse TOU'er udgør sammen med [databeskyttelseserklæringen for Roche Diabetes Care-løsninger og -tjenester](#) (samlet kaldet "**vilkår**") en juridisk aftale mellem dig og Roche og er gældende for din personlige brug af vores digitale løsninger. Hvis du ikke accepterer vores vilkår, kan du ikke registrere for eller bruge vores digitale løsninger.

Klik her for at gå til det specifikke afsnit: [Hvem er vi](#) | [Vores udvalg](#) | [Sådan får du adgang til vores digitale løsninger](#) | [Brug af vores digitale løsninger](#) | [Beskyttelse af dine personlige oplysninger og data](#) | [Brugsvarighed og opsigelse](#) | [Vores ansvar](#) | [Juridiske bestemmelser](#) | [Kontakt os](#)

Hvis du derudover er bosiddende i Den Europæiske Union (EU) eller Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØF), er du også underlagt vores [vilkår for datadeling](#).

1. HVEM ER VI

Hos Roche laver vi digitale løsninger til diabetesbehandling med det formål at gøre den daglig diabeteskontrol nemmere og reducere forhindringerne for behandling for personer med diabetes og sundhedspersonale. F.Hoffmann-La Roche AG er et schweizisk multinationalt selskab inden for sundhedspleje, der opererer globalt via dets mange koncernforbundne selskaber (sammen kaldet "Roche-koncernen").

I disse vilkår betyder "**Roche**", "**vi**" eller "**os**": Roche Diagnostics International AG, et medlem af Roche-koncernen, med følgende adresse: Forrenstrasse 2, 6343 Rotkreuz, Schweiz.

Vi kan uddelegere vores ansvar til vores koncernforbundne selskaber, der består af andre virksomhedsmedlemmer i Roche-koncernen (f.eks. kundeservice- eller betalings- og faktureringsfunktioner). Vi vil fortsat være ansvarlige over for dig for vores koncernforbundne selskabers handlinger, hvad angår din brug af vores digitale løsninger. For flere oplysninger om Roche-koncernen og vores koncernforbundne selskaber kan du besøge: [Roche | Globalt](#).

2. VORES LØSNINGER OG TJENESTER

Vores digitale løsninger indeholder oplysninger og indhold, der er sammensat med den største omhyggelighed og efter vores allerbedste viden fra interne og eksterne kilder for at skabe indsigt, men de kan ikke erstatte et besøg hos og diagnosticering af sundhedspersonale. Vores digitale løsninger afspejler ikke din komplette patientjournal og må ikke bruges som en komplet anamnese. Stil altid alle de spørgsmål, du måtte have, hvad angår dine blodsukkerresultater, din medicinske tilstand og/eller behandling, direkte til din læge eller andet uddannet sundhedspersonale. Vores digitale løsninger kommer ikke med forslag til og supplerer eller erstatter ikke medicinske behandlingsanbefalinger eller medicinske råd af nogen slags.

2.1 Brug af vores online webshop.

Du kan få adgang til vores webshops via vores lokale websteder og har mulighed for at købe eller finde enheder, der er relateret til din brug af vores digitale løsninger. Disse online webshops er ikke tilgængelige i alle lande. For at få adgang kræver det, at man på korrekt vis har købt en løsning til personlig brug eller fået ordineret en løsning af sit sundhedspersonale. Brug din egen konto og betalingsmetode til transaktioner, som f.eks. dit kreditkort. Købte digitale løsninger er underlagt garantien og returneringspolitikken for den pågældende digitale løsning og sendes FOB (frit om bord), hvilket betyder, at ejendomsretten overgår til dig, når vi overdrager de bestilte varer til befragteren, og du har ansvaret for varerne under forsendelsen. Digitale løsninger er underlagt yderligere lokale vilkår, betingelser, garantier samt returneringspolitikker, der vil være tilgængelige til gennemgang på de respektive webshops.

2.2 Tredjepartsløsninger og -tjenester; tredjepartsvilkår.

Vi arbejder sammen med andre virksomheder for at sikre dig en optimal anvendelse af vores digitale løsninger. Dette inkluderer leverandører af bestemte produkter (f.eks. blodsukkerapparater, teststrimler eller insulinpenne), tjenesteudbydere (f.eks. tredjepartsleverandører), samt forsikringsselskaber, der kan dække omkostningerne for vores digitale løsninger for dig. I disse tilfælde skal du gennemse disse virksomheders forretningsbetingelser, før du afgiver en bestilling hos dem eller gøre brug af deres udvalg.

Du kan finde vores digitale løsninger i app-butikker, hvor vilkårene fra udbyderne af platformen gælder. Disse er ikke en del af vores vilkår og vores kontrakt med dig. Dette gælder også for vilkårene for anvendelse for din mobile enhed eller internetudbyder. Roche er ikke ansvarlig for disse tjenester eller deres indhold, lovgydighed eller kvalitet og påtager sig ikke noget ansvar for disse. Din brug af tredjepartstjenester er for egen risiko og underlagt deres vilkår.

3. ADGANG TIL VORES LØSNINGER

3.1 Din konto.

Du skal oprette en personlig konto for at bruge vores digitale løsninger ("kontoen"). Kontoen indeholder grundlæggende funktionaliteter, som f.eks. mulighed for identitets- og samtykkestyring, dataoverførsel og datadeling, samt adgang til yderligere digitale løsninger og pakker fra Roche til diabeteskontrol. Du vil ikke have adgang til eller kunne bruge vores digitale løsninger uden først at have oprettet en konto.

3.1.1 **Kontoregistrering.**

Når du foretager registreringen, hvilket inkluderer din accept af vilkårene og eventuelt andre gældende tredjepartsvilkår, vil du have adgang til din konto, til køb og til brug af vores digitale løsninger. Du skal være mindst 18 år (eller have en evt. højere alder som påkrævet i dit land) for at foretage registrering. Nogle digitale løsninger vil evt. kunne bruges af mindreårige, hvis dette er tilladt iht. den tilsigtede anvendelse for disse digitale løsninger. I dette tilfælde skal din forælder, værge eller omsorgsperson registrere kontoen for at administrere kontoen for den mindreårige.

Vi forbeholder os ret til at kontakte dig for at bekræfte registreringsdata og brugsoplysningerne. Hvis du bevidst angiver forkerte, ukorrekte, forældede eller ufuldstændige oplysninger, og/eller hvis en sådan angivelse indebærer væsentlige konsekvenser, har Roche ret til at spærre din konto og forbyde brugen af vores digitale løsninger uden at være forpligtet til at tilbagebetale omkostningerne for denne/dette til dig.

3.1.2 **Din brug af kontoen.**

Din konto giver dig, i henhold til disse vilkår, adgang til dit personlige område i vores kontocenter, der er omdrejningspunktet for vores digitale økosystem til administration af dine sundhedsdata. Her kan du:

- Få vist og redigere dine personlige oplysninger;
- Administrere sikkerhedsindstillinger (f.eks. nulstille din adgangskode) og tilpasse præferencerne for databeskyttelse;
- Overføre data og styre delingen af dine data med tredjeparter (f.eks. telemonitorering med dit sundhedspersonale); og
- Oprette forbindelse til, købe og/eller downloade andre digitale løsninger fra vores økosystem (f.eks. mySugr eller Accu-Chek apps til mobile enheder).

3.2 **Adgang til vores digitale løsninger.**

Du kan hente eller få adgang til vores digitale løsninger enten via app-butikker (som f.eks. Apple App Store eller Google Play) eller via vores websteder eller ved at bruge tilgodebeviser, der kan indløses på vores websteder eller i softwareapplikationer. Behandlingsenheder (som f.eks. blodsukkerapparater) sælges nogle gange sammen med vores digitale løsninger for at understøtte en problemfri integration.

Google Play- og App Store-mærker kan blive brugt til at markedsføre de digitale løsninger. Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google LLC. Apple, App Store og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc. Disse varemærker er blevet registreret i USA og andre lande.

3.2.1 **Gebyrbaserede digitale løsninger.**

Du kan købe vores gebyrbaserede digitale løsninger via vores websted, app-butikker eller i vores digitale løsninger ved hjælp af app-butikkens betalingsmuligheder. Gebyrer for anvendelse eller købspriser (inkl. moms) betales én gang eller gentagne gange (f.eks. hver måned, hvert halve år eller én gang årligt) forud, som vist i den eller de pågældende løsninger eller app-butikker. Vi kan – hvis afviklingen ikke sker

over app-butikken – sende dig fakturaer og påmindelser via e-mail. I tilfælde af bevidst manglende, sen eller ufuldstændig betaling er vi berettiget til at spærre din adgang til vores digitale løsninger. Din forpligtelse til at betale gebyr for anvendelsen forbliver upåvirket af dette.

3.2.2 Gratis digitale løsninger.

Fra tid til anden kan Roche komme med særlige eller gratis tilbud med andre betingelser eller begrænsninger, der kan være forskellige fra disse vilkår. Disse tilbud kan ikke overføres til andre brugere. Vi forbeholder os ret til at begrænse, ændre, stoppe udbydelsen af eller foretage opkrævning for gratis digitale løsninger til enhver tid. Der opstår ingen langsigtede juridiske rettigheder fra den gratis brug af digitale løsninger.

3.2.3 Tredjepartsbetalere.

Tredjeparter, som f.eks. arbejdsgivere eller forsikringsselskaber, kan have et samarbejde med Roche for at understøtte personer med diabetes. Omkostninger kan blive betalt direkte af forsikringsselskabet, eller de kan blive tilbagebetalt iht. din forsikringsordning. Kontakt os for at finde ud af, om dit forsikringsselskab har et samarbejde med os.

3.2.4 Ændringer til betalingsvilkår.

Vi forbeholder os ret til at ændre, stoppe udbydelsen af, øge gældende gebyrer for gebyrbaserede produkter ved forudgående skriftlig underretning til dig eller at opkræve gebyrer for vores gratis digitale løsninger til enhver tid.

4. BRUG AF VORES LØSNINGER

4.1 Dine ret til at bruge vores digitale løsninger.

Når du har fuldført registreringsprocessen, hvilket inkluderer din accept af disse vilkår, giver Roche dig en personlige, ikke-eksklusiv, ikke-overførbar, genkaldelig men geografisk ubegrænset ret til at bruge din konto og vores digitale løsninger til dine egne personlige formål og udelukkende som tilladt i disse vilkår. Denne licens vil være gældende, indtil den opsiges iht. disse vilkår, eller, for gebyrbaserede digitale løsninger, i varigheden af din abonnementsperiode. ENHVER RETTIGHED, DER IKKE UDTRYKKELIGT ER TILDELT IHT. DISSE VILKÅR, ER FORBEHOLDT ROCHE.

4.2 Begrænsninger for brugen.

Med undtagelse af den begrænsede licens, som du tildeles ovenfor, er alle rettigheder til de digitale løsninger, herunder patenter, ophavsrettigheder, varemærker og relateret teknologi, udelukkende og alene Roches ejendom. Softwaren, koden, metoderne og systemerne samt vores digitale løsninger indhold er beskyttet ophavsretligt og konkurrencemæssigt og må udelukkende anvendes af Roche.

Du erklærer dig enig i, at du ikke vil, og at du ikke vil tillade andre, at: (i) licensere, sælge, leje, lease, tildele, distribuere, outsource, videregive eller bruge vores digitale løsninger kommercielt eller på anden vis, udtagen som tilladt ifm. den personlige licens, som du er blevet tildelt ovenfor; (ii) bruge vores digitale løsninger på en måde, der ikke stemmer overens med den tilsigtede anvendelse af vores digitale

løsninger; (iii) ændre, lave afledte værker af, adskille, afkryptere, foretage reverse kompilering eller dekompilering af vores digitale løsninger hverken helt eller delvist; (iv) fjerne, ændre eller utydeliggøre nogen oplysninger om ejerrettighederne (herunder oplysninger om ophavsret eller varemærker) for Roche eller vores koncernforbundne selskaber, partnere, leverandører eller licensgivere for vores digitale løsninger; eller (v) bruge vores digitale løsninger på en måde, der ikke er i overensstemmelse med gældende lov. Roche forbeholder sig udtrykkeligt ret, efter eget forgodtbefindende, til at opsige din adgang til vores digitale løsninger på grund af enhver handling, der udgør en overtrædelse af disse vilkår.

4.3 Ingen "Off-Label"-brug.

Vores digitale løsninger må kun betjenes og bruges udelukkende i henhold til den tilsigtede anvendelse som defineret i de(n) respektive vejledning(er) til løsningen (der kan opnås adgang til disse via hver løsning eller via vores websted). De digitale løsninger må ikke bruges, ændres eller kombineres med andre digitale løsninger/dele, udover som angivet i den tilsigtede anvendelse ("off label-brug"). Du hæfter for enhver sådan "off label-brug" af vores løsning. Roche påtager sig intet ansvar overhovedet og garanterer ikke nogen juridisk eller lovgivningsmæssig overholdelse, hvad angår digitale løsninger, der er anvendt udover som angivet i den tilsigtede anvendelse.

4.4 Indhold af løsninger.

Alt indhold i de digitale løsninger, herunder tekst, grafik, logoer og software, er ejet af Roche, dets koncernforbundne selskaber eller licensgivere og er beskyttet af den gældende lovgivning. Kompileringen af dette indhold er Roches eksklusive ejendom, medmindre andet er angivet. Uautoriseret brug af appen, herunder tekst, grafik, logoer og software, eller navnet Roche eller varemærker er strengt forbudt.

Roche påtager sig ikke ejerskab af kreeret indhold og varetager ikke nogen opsynsfunktion vedrørende det indhold, der er kreeret af dig. Du tildeler dog Roche en ikke-eksklusiv, genkaldelig, gratis, verdensomspændende, overførbart ret til at bruge det indhold, som du genererer, overfører, gemmer eller udgiver i vores digitale løsninger, forudsat, at (i) dit navn ikke kan forbindes med det indhold, du genererer; (ii) at Roche bruger dit indhold, hvor der er brug for at ændre, forbedre eller gøre den tekniske levering af de digitale løsninger bedre; og/eller (iii) at denne brug fra Roches side ikke påvirker dine legitime interesser eller rettigheder negativt (som f.eks. dine databeskyttelsesrettigheder).

For at undgå tvivlsspørgsmål vil enhver feedback eller ethvert forslag, du kommer med, med hensyn til vores digitale løsninger, alene tilhøre Roche, der kan bruge disse til ethvert formål uden anerkendelse eller kompensation til dig, forudsat at vi aldrig videregiver dit navn eller nogen andre identificerbare oplysninger.

4.5 Løningsopdateringer; ændringer.

Alle obligatoriske opdateringer er en del af vores digitale løsninger og underlagt vilkårene og kan blive implementeret uden forudgående varsel. Roche kan ændre, suspendere eller stoppe udbydelsen af vores digitale løsninger eller tjenester efter at have givet dig notifikation om dette. Hvis intet andet taler imod det, kan du opsige kontrakten inden for de 30 dage uden beregning, hvis ændringerne i væsentlig grad påvirker din mulighed for at bruge vores digitale løsninger.

5. BESKYTTELSE AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER OG DATA

5.1 Vores dedikation til databeskyttelse.

Roche tager sin forpligtigelse til at beskytte dine personlige oplysninger alvorligt og er dedikeret til at sikre beskyttelsen af dine personlige og medicinske oplysningers fortrolighed. Gennemse [databeskyttelseserklæringen for digitale løsninger](#), der beskriver, hvordan Roche kan bruge og videregive din personlige og beskyttede helbredsoplysninger.

5.2 Deling af dine data via din konto.

Kontocenteret giver dig mulighed for at give eller tilbagekalde adgang for tredjeparter til dine data (f.eks. deling af data med dit sundhedspersonale) ved (i) at acceptere en anmodning om datadeling eller (ii) generere og angive en pardannelseskode til en modtager ved hjælp af en Roche-løsning.

Vi anbefaler, at du kun deler dine data på en sikker måde med personer, som du har tillid til, og/eller som er involveret i administrationen af din behandling. Ved at acceptere en anmodning om datadeling eller angive en pardannelseskode accepterer du, at anmoderen eller modtageren får adgang til dine data, herunder identitetsoplysninger og medicinske oplysninger. Dit sundhedspersonale, som f.eks. en kliniker eller en klinik, er dataansvarlige for behandlingen af de data, som du deler med dem, og du kan finde flere oplysninger i deres databeskyttelseserklæring. Du kan til enhver tid trække dit samtykke tilbage og tilbagekalde adgangen, men vær opmærksom på, at dit sundhedspersonale har mulighed for at downloade dine data, når du først har givet adgang, og indtil du tilbagekalder denne adgang.

5.3 Dataanalyser.

Roche indsamler ikke-personlige, tekniske oplysninger som en hjælp til at forbedre vores produkter og tjenester samt til intern forskning eller andre forretningsformål ("Roche-formål"). Dette kan inkludere din feedback, sammenfattede data, analyser (som f.eks. mærke, type og model for den enhed, du bruger) og andre ikke-personlige oplysninger, der er en del af din brug af appen. De ikke-personlige oplysninger, der indsamles og bruges til Roche-formål, identificerer dig ikke personligt.

6. BRUGSVARIGHED OG OPSIGELSE

6.1 Brugsvarigheden for din konto.

6.1.1 Din ret til at bruge din konto begynder med registreringen og aktiveringen foretaget af Roche. Du kan bruge din konto uden tidsbegrænsning.

6.1.2 Du kan til enhver tid og uden angivelse af årsag opsige kontrakten for kontoen med 30 dages forudgående varsel til Roche (se afsnittet Kontakt os nedenfor).

6.1.3 Du kan slette din konto og de relaterede data, men i dette tilfælde kan du ikke længere få adgang til og bruge din konto eller vores digitale løsninger.

6.1.4 I tilfælde af opsigelsen af en specifik løsning vil disse vilkår fortsat være gældende for din brug af kontoen.

6.2 Brugsvarighed for vores gebyrbaserede digitale løsninger.

6.2.1 Vores gebyrbaserede digitale løsninger kan købes i form af månedlige eller årlige abonnementer. Afhængigt af det aktuelle tilbud kan brugsvarigheden også være kortere eller længere ("abonnementsperiode"). Den relevante abonnementsperiode vises i vores apps, på vores websted eller i app-butikkerne.

6.2.2 Din ret til at bruge vores gebyrbaserede digitale løsninger starter med (i) registreringen og aktiveringen foretaget af Roche, hvis relavent, eller (ii) betalingen af prisen; afhængigt af hvad der sker senest. Brugsvarigheden for digitale løsninger, som du benytter dig af med deltagelse af dit sygeforsikringsselskab, afhænger af de pågældende forsikrings- og kontraktbetingelser.

6.2.3 Både du og Roche er til hver en tid og uden begrundelse berettiget til at opsig kontrakten med et varsel på 30 dage. Du kan gøre dette ved enten at vælge "Cancel Subscription" (Opsig abonnement) i din brugerkonto i app-butikken eller i login-området på vores websted eller ved skriftlig notifikation til os. Bemærk, at gebyrer, der allerede er betalt for en ikke anvendt abonnementsperiode, ikke vil blive refunderet i tilfælde af denne opsigelse fra din side. Roche vil dog refundere enhver del af de gebyrer, der allerede er betalt af dig, for en ikke anvendt abonnementsperiode i tilfælde af en opsigelse fra Roches side iht. denne klausul eller i tilfælde af, at du gør brug af din forbrugerrettigheder om tilbagekaldelse iht. klausul 6.4 nedenfor.

6.2.4 Medmindre der foretages en opsigelse, vil din abonnementsperiode automatisk blive forlænget i endnu en periode, der stemmer overens med din forrige abonnementsperiode. Den pågældende standardpris på tidspunktet for forlængelsen (og ikke prisen for et specialtilbud eller gratis tilbud eller tilbud fra dit forsikringsselskab) vil være gældende. Du kan deaktivere den automatiske fornyelse i indstillingerne for din brugerkonto i den relevante app-butik.

6.2.5 Abonnementet opsiges automatisk og med det samme i tilfælde af, at samtykket for databeskyttelsen tilbagekaldes af dig eller i tilfælde af en brugers død. Hvis du allerede har betalt vores gebyrer for den ikke anvendte abonnementsperiode, vil det relevante tilpassede beløb blive refunderet i dette tilfælde.

6.3 Brugsvarighed for vores gratis digitale løsninger.

6.3.1 Du kan bruge dine gratis digitale løsninger uden tidsbegrænsning.

6.3.2 Vi forbeholder os ret til at begrænse, ændre, stoppe udbydelsen af eller foretage opkrævning for gratis digitale løsninger til enhver tid. Der opstår ingen langsigtede juridiske rettigheder fra den gratis brug af digitale løsninger.

6.3.3 Du kan til enhver tid og uden angivelse af årsag opsig vores gratis digitale løsninger med 30 dages forudgående varsel til Roche (se afsnittet Kontakt os nedenfor).

6.3.4 Din brug opsiges automatisk og med det samme i tilfælde af, at samtykket for databeskyttelsen tilbagekaldes af dig eller i tilfælde af en brugers død.

6.4 SUSPENDERING OG UDELUKKELSE

6.4.1 Roche forbeholder sig ret til efter eget skøn og til enhver tid at suspendere en brugers adgang midlertidigt eller permanent at udelukke brugere fra at bruge de digitale løsninger i tilfælde af en alvorlig

overtrædelse af disse vilkår (f.eks. overtrædelse af betalingsbestemmelser, overtrædelse af vores licensvilkår osv.). En sådan udelukkelse vil ske øjeblikkelig ved underretning, og Roche vil ikke være forpligtet til at foretage nogen tilbagebetaling eller refundering til brugeren.

6.5 FORBRUGERTILBAGEKALDESESRET

6.5.1 Som forbruger er du berettiget til at tilbagekalde din accept af disse vilkår uden at angive en årsag inden for 14 dage fra den dato, hvor denne kontrakt først blev indgået (dvs., hvor du aktiverede din konto). For at udøve din ret til tilbagekaldelse skal du informere os om din beslutning om at tilbagekalde denne kontrakt ved tydeligt at oplyse os om dette skriftligt. Kontakt Roche Support via det link, der findes i de digitale løsninger.

6.5.2 Hvis du udøver din ret til tilbagekaldelse inden for 14 dage, opsiger vi kontrakten og refunderer alle betalinger, herunder standardleveringsomkostningerne, inden for 14 dage efter modtagelse af din opsigelse, undtagen hvad angår (i) ekstra omkostninger, som du har pådraget dig ved dit valg af en anden leveringsmetode end den standardlevering til den lavest omkostning, som vi tilbyder; og/eller (ii) gebyrer for tjenester, der er startet under tilbagekaldelsesperioden, som du skal betale for proportionalt op til tilbagekaldelsesdatoen. Der vil blive foretaget refunderinger med den samme betalingsmetode uden ekstra gebyrer. Hvis din sygeforsikring har kompenseret dig for opsagte varer eller tjenester, kan de evt. søge om kompensation.

7. VORES ANSVAR

7.1 For så vidt intet andet fremgår af disse vilkår, hæfter og yder Roche garanti i henhold til de lovmæssige bestemmelser.

7.2 Vi hæfter ikke for uagtsomme tilsidesættelser af pligter, undtagen for skader relateret til dødsfald, skade på kroppen eller helbredet, lovpligtige garantier eller erstatningskrav i henhold til produktstatningsansvaret. Hæftelse for essentielle kontraktmæssige forpligtelser forbliver upåvirket. Dette gælder også for overtrædelser for vores stedfortrædende agenter.

7.3 Nogle digitale løsninger giver brugeren mulighed for at ekstrahere data i et specifikt format som f.eks. pdf eller csv, hvilket kan inkludere personlige, medicinske eller fortrolige oplysninger. Roche er ikke ansvarlig for opbevaring, brug, deling eller ændring af disse oplysninger efter denne ekstrahering.

7.4 Tilgængeligheden og sammensætningen af de digitale løsninger kan variere fra land til land.

7.5 Roche accepterer ikke noget ansvar, nogen garanti, hæftelse eller forpligtelse i tilfælde af begrænsninger ved anvendelse af vores digitale løsninger ved force majeure, ved strejker, lockout og offentlige anliggender eller på grund af tekniske ændringer eller vedligeholdelsesarbejde på Roche-systemerne. Ved afbrydelser af eller fejl i vores digitale løsninger kan du kontakte Roche Support.

8. JURIDISKE BESTEMMELSER

8.1 Ændring af disse vilkår. Vi forbeholder os ret til at ændre disse vilkår for at leve op til juridiske, tekniske eller brugermæssige krav. Ændringerne kan blive foretaget til enhver tid og vil blive offentliggjort på relevant vis, inden de træder i kraft. Hvis det er juridisk påkrævet, vil en notifikation via e-mail til din

registrerede adresse eller en automatisk notifikation via løsningen (f.eks. push-notification) blive anset som tilstrækkeligt. De ændringer, som du foretager, er kun bindende, hvis de er skriftlige og underskrevet af en autoriseret Roche-repræsentant.

8.2 Sprog. Disse forretningsbetingelser er tilgængelige på forskellige sprog. En udgave på sproget for det land, hvor forbrugeren har sin bopæl eller opholder sig normalt, har forrang (f.eks. en tysk udgave for brugere i Østrig, Tyskland og Schweiz). Hvis der ikke findes en sprogudgave for det specifikke land, har den engelske udgave forrang.

8.3 Overførsel af rettigheder. Brugere er ikke berettiget til at overføre deres rettigheder eller forpligtelser til tredjeparter. Roche kan overføre sine rettigheder og forpligtelser i disse forretningsbetingelser til andre virksomheder eller andre tredjeparter, hvis en sådan overførsel ikke påvirker brugerens rettigheder iht. disse forretningsbetingelser.

8.4 Ingen undtagelser; adskillelighed. En undtagelse for en overtrædelse på disse vilkår udgør ikke en undtagelse for fremtidige overtrædelser og påvirker ikke disse vilkår. Roches manglende håndhævelse af rettigheder eller bestemmelser udgør ikke en undtagelse. Hvis en bestemmelse viser sig at være ugyldig, vil den blive ændret, så den afspejler parternes intentioner, og de resterende vilkår vil forsat være gældende.

8.5 Gældende lovgivning. Disse vilkår og retsforholdet imellem dig og Roche er udelukkende underlagt lovene i Schweiz, med undtagelse af disses regler angående lovkonflikt. Din brug af vores digitale løsninger kan også være underlagt andre lokale, regionale, nationale eller internationale love. Derudover nyder du som forbruger forbrugerbeskyttelse iht. obligatoriske love i det land, hvor du normalt opholder dig. De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb gælder ikke for disse vilkår.

Kontaktoplysninger. Hvis du oplever problemer ved brugen af vores digitale løsninger på dine iOS- eller Android-enheder, skal du kontakte Roche Support via det link, der findes i de digitale løsninger. Hvis du har spørgsmål angående dine symptomer eller medicinske tilstand, skal du kontakte dit sundhedspersonale. I et nødstilfælde skal du ringe til et alarmtelefonnummer, kontakte dit sundhedspersonale direkte eller tage til den nærmeste akutmodtagelse.

Version.

Disse vilkår er gældende fra og med den *1. juni 2025* og tilsidesætter alle tidligere forretningsbetingelser for brugen af de digitale løsninger som angivet ovenfor.

VILKÅR FOR DATADELING

Forordning (EU) 2023/2854 ("dataloven") sigter mod at fremme deling af data, der er genereret af eller i relation til produkter, der er tilsluttet internettet, som f.eks. vores digitale løsninger. For at opfylde dette formål giver den brugere af sådanne produkter og relaterede tjenester nye rettigheder, dvs. adgang til data direkte eller via dataindehaveren og til at dele data med tredjeparter. Formålet med dette sæt vilkår er at tage sig af denne situation og relaterede kontraktmæssige forhold, der kan opstå mellem ROCHE, som "dataindehaver", og dig, vores KUNDE, som "bruger" (som defineret af dataloven).

1. Aftalt brug af ikke-personlige oplysninger

- a. De data, der er dækket af disse vilkår, består af alle direkte tilgængelige produktdata eller relaterede tjenstedata i den betydning, der er angivet i dataloven ("dataene").
- b. Dataindehaveren bruger kun data, der er ikke-personlige data, til de formål, der er aftalt med brugeren, på følgende måde:
 - i. overholdelse af aftaler med brugeren eller aktiviteter, der er relateret til sådanne aftaler (f.eks. udstedelse af fakturaer, generering og levering af rapporter eller analyser, økonomiske projektioner, konsekvensvurdering, beregning af personalegoder, effektivitet af arbejds gange);
 - ii. overvågning og vedligeholdelse af funktionalitet, beskyttelse og sikkerhed af produktet eller en relateret tjeneste og sikring af kvalitetskontrol;
 - iii. forbedring af funktionaliteten af et produkt eller en relateret tjeneste, der udbydes af dataindehaveren;
 - iv. levering af support, garantier eller lignende tjenester (inkl. målrettet kommunikation) eller for at vurdere brugerens, dataindehaverens eller tredjeparts krav om erstatning som relateret til produktet eller en relateret tjeneste;
 - v. udvikling af nye produkter eller tjenester, inkl. løsninger til kunstig intelligens og forbedring af den driftsmæssige effektivitet for dataindehaveren og for tredjeparter, der handler på vegne af dataindehaveren (dvs., hvor dataindehaveren beslutter, hvilke opgaver der skal gives til sådanne parter og fordelene herved);
 - vi. sammenfatning af disse data med andre data eller oprettelse af afledte data til ethvert lovbestemt formål, herunder at gøre sådanne sammenfattede eller afledte data tilgængelige for tredjeparter, forudsat at sådanne specifikke data, der sendes til dataindehaveren fra det tilsluttede produkt, ikke kan identificeres, eller at sådanne data ikke kan afledes af tredjepart ud fra datasættet.
 - vii. Som producent eller leverandør af medicinsk udstyr er vi underlagt yderligere krav til overvågning af funktionaliteten af vores produkter, herunder indberetningsforpligtelser. Dette overvågningssystem, der er påkrævet til juridiske formål, kan også involvere behandlingen af data.
- c. Dataindehaveren bruger ikke dataene til:
 - i. at udlede indsigt om brugerens økonomiske situation samt brugerens aktiver og produktionsmetoder, eller på nogen anden måde, der kunne underminere brugerens kommercielle position på det marked, hvor brugeren er aktiv; eller
 - ii. på en måde, der på anden vis har væsentlig negativ indvirkning på brugerens legitime interesser, særligt hvor sådanne data indeholder kommercielt følsomme data eller er beskyttet af forretningshemmeligheder eller af intellektuel ejendomsret.

2. Direkte dataadgang fra produktet eller en relateret tjeneste. Brugerne kan have adgang til data direkte fra produktet eller en relateret tjeneste i det omfang, der er en del af designet af produktet eller en

relateret tjeneste, i henhold til de oplysninger, der er angivet til brugeren af sælgeren af, udlejer af eller licensgiveren for produktet eller udbyderen af den relaterede tjeneste.

3. Brugers dataadgang ved anmodning

- a. Hvor der ikke kan oprettes direkte adgang til dataene fra produktet eller den relaterede tjeneste, skal dataene sammen med de relevante metadata, der er nødvendige for at fortolke og bruge de pågældende data, gøres tilgængelige af dataindehaveren for brugeren efter anmodning fra brugeren eller en part, der handler på dennes vegne. Dataindehaveren angiver de nødvendige oplysninger om metoderne for anmodningen på <https://go.roche.com/eu-data-act>.
- b. Hvis brugeren anser rettighederne til indsigt for at være overtrådt iht. artikel 4 (1) i dataloven, er brugeren berettiget til at indgive en klage til den kompetente myndighed, der er angivet iht. artikel 37 (5), stykke (b) i dataloven.

4. Datadeling ved brugers anmodning til tredjepart

- a. Dataene skal gøres tilgængelige sammen med de relevante metadata, der er nødvendige for at fortolke og bruge de pågældende data for en datamodtager af dataindehaveren, ved en anmodning fra brugeren eller en part, der handler på dennes vegne. Dataindehaveren angiver de nødvendige oplysninger om metoderne for anmodningen på <https://go.roche.com/eu-data-act>.
- b. Hvor brugeren sender en sådan anmodning, skal dataindehaveren blive enig med datamodtageren om, hvordan dataene skal gøres tilgængelige på fair, rimelige og ikke-diskriminatoriske betingelser og på en transparent måde iht. dataloven. Brugeren erklærer sig enig i, at fra ud en sådan anmodning kan en tredjepart, der anses for at være gatekeeper, ikke komme gøre sig gældende iht. artikel 3 i forordning (EU) 2022/1925 og er ikke gældende ved test af nye tilsluttede produkter, der endnu ikke er kommet på markedet.
- c. Når brugeren ikke er den registrerede,
 - i. kan dataindehaveren muligvis ikke gøre data, der er personoplysninger, tilgængelige for brugeren eller for en datamodtager efter en anmodning fra brugeren, medmindre der er et gyldigt juridisk grundlag for dette iht. artikel 6 i forordning (EU) 2016/679, og medmindre, hvor det er relevant, de betingelser, der er angivet i artikel 9 i den pågældende forordning og i artikel 5 (3) i direktiv (EU) 2002/58 er overholdt;
 - ii. brugeren må kun bruge data, der er personoplysninger, dele dem med tredjeparter eller på anden vis behandle dem i den udstrækning, det er tilladt iht. forordning (EU) 2016/679, og, hvor det er relevant, direktiv 2002/58/EF.Hvad dette angår, skal brugeren i hver anmodning over for dataindehaveren angive det juridiske grundlag for behandlingen iht. artikel 6 i forordning (EU) 2016/679 og, hvor det er relevant, den gældende undtagelsesbestemmelse iht. artikel 9 i den pågældende forordning og artikel 5 (3) i direktiv (EU) 2002/58), hvorved der anmodes om tilgængeliggørelsen af produktdataene og/eller den relaterede tjeneste.

5. Beskyttelse af forretningshemmeligheder

- a. Hvor brugeren sender en anmodning om dataadgang, skal parterne være enige om beskyttelsesforanstaltningerne, når de delte data eller metadata indeholder forretningshemmeligheder iht. betydningen i direktivet om forretningshemmeligheder, som tilhørende dataindehaveren eller en anden ejer af forretningshemmeligheder i betydningen i samme direktiv.
- b. Disse beskyttelsesforanstaltninger, samt de relaterede rettigheder som aftalt i denne aftale, gælder eksklusivt for de data eller metadata, der er inkluderet i de data, der skal deles af dataindehaveren med brugeren, og som der bliver gjort opmærksom på af brugeren, før aftalen blev indgået (nedenfor kaldet "identificerede forretningshemmeligheder").

- c. Beskyttelsesforanstaltningerne forbliver i kraft efter en opsigelse eller et udløb af aftalen, medmindre andet er aftalt af parterne.
- d. Før dataene gøres tilgængelige for brugeren, skal dataindehaveren bruge alle relevante tekniske og organisatoriske beskyttelsesforanstaltninger til at opretholde fortroligheden af de delte og på anden vis videregivne identificerede forretningshemmeligheder.
- e. Hvor beskyttelsesforanstaltningerne ikke i deres helhed er tilstrækkelige til at beskytte en bestemt identificeret forretningshemmelighed, kan dataindehaveren ved at underrette brugeren med en detaljeret beskrivelse af utilstrækkeligheden af foranstaltningerne:
 - i. ensidigt forstærke beskyttelsesforanstaltningerne, hvad angår den pågældende specifikke identificerede forretningshemmelighed, forudsat at denne forstærkning er kompatibel med dennes forpligtelser iht. denne aftale og ikke påvirker brugeren, eller
 - ii. anmode om, at der aftales yderligere beskyttelsesforanstaltninger. Hvis der ikke foreligger nogen aftale om de nødvendige yderligere foranstaltninger efter en rimelig tidsperiode, kan dataindehaveren suspendere delingen af den specifikke identificerede forretningshemmelighed ved at underrette brugeren og den kompetente myndighed som angivet iht. artikel 37 i dataloven med afsendelse af en kopi af dette til brugeren.
- f. Undtagelsesvist, og hvis dataindehaveren med stor sandsynlighed vil lide stor økonomisk skade ved videregivelsen af en bestemt identificeret forretningshemmelighed til brugeren på trods af beskyttelsesforanstaltningerne, kan dataindehaveren stoppe delingen af den pågældende identificerede forretningshemmelighed. Dataindehaveren kan kun gøre dette ved at give en korrekt begrundet besked til brugeren og til den kompetente myndighed som angivet iht. artikel 37 i dataloven med afsendelse af en kopi af dette til brugeren.
- g. Hvis brugeren ikke implementerer og opretholder de aftalte beskyttelsesforanstaltninger for den identificerede forretningshemmelighed, er dataindehaveren berettiget til at tilbageholde eller suspendere delingen af den specifikke identificerede forretningshemmelighed, indtil brugeren har foretaget afhjælpning af dette. Dataindehaveren skal uden unødigt ophold give en korrekt begrundet besked til brugeren og til den kompetente myndighed som angivet iht. artikel 37 i dataloven med afsendelse af en kopi af dette til brugeren.

6. Uautoriseret brug og/eller videregivelse fra brugerens side

- a. Brugeren lover at afholde sig fra at gøre følgende:
 - i. bruge de data, som vedkommende modtager, til at udvikle et tilknyttet produkt, der konkurrerer med produktet, eller dele dataene med en tredjepart med det formål at;
 - ii. bruge sådanne data til at udlede indsigt i producentens økonomiske situation, aktiver og produktionsmetoder eller, hvor det er relevant, dataindehaverens;
 - iii. bruge tvangsforanstaltninger til at opnå adgang til data eller, til samme formål, at bruge huller i dataindehaverens tekniske infrastruktur, der er designet til at beskytte dataene;
 - iv. dele dataene med en tredjepart, der anses for at være gatekeeper iht. artikel 3 i forordning (EU) 2022/1925;
 - v. bruge de data, som vedkommende modtager, til ethvert formål, der strider mod EU-lovgivningen eller gældende national lov.
- b. Derudover og i henhold til artikel 4 (2) i dataloven kan brugeren og dataindehaveren aftale at begrænse behandlingen, hvilket kan underminere de produktsikkerhedskrav, der er angivet af EU-lovgivningen eller national lov, hvilket kan resultere i en alvorlig uønsket indvirkning på helbredet for, sikkerheden for eller beskyttelsen af fysiske personer.
- c. Dataindehaveren kan anvende relevante tekniske beskyttelsesforanstaltninger for at forhindre uautoriseret adgang til data og for at sikre overholdelse af denne aftale. Brugeren erklærer sig enig i ikke at ændre eller fjerne sådanne tekniske beskyttelsesforanstaltninger, medmindre der er opnået enighed med dataindehaveren om dette på forhånd.

